
INHALTSANGABE:

- Kosteneffizienz und Umweltschutz – innovative INA Spannlager für Textilmaschinen machen's möglich [Seite 2](#)
- FAG Top-Laser EQUILIGN – laseroptisches Wellenausrichten einfach und präzise [Seite 4](#)
- Höhere Zuverlässigkeit in der Windkraft mit dem Schaeffler Wind-Power-Standard (WPOS) [Seite 6](#)
- BEARINX[®]-online Easy BallScrew [Seite 7](#)



■ **Kosteneffizienz und Umweltschutz – innovative INA Spannlager für Textilmaschinen machen's möglich**

Preise für Energie steigen langfristig weiter – soviel ist sicher. Die Betriebskosten von Maschinen und damit die Verkaufspreise der Endprodukte werden direkt durch den Energieeinsatz beeinflusst. Nicht nur wegen der immer strenger werdenden gesetzlichen Rahmenbedingungen suchen verantwortungsbewusste Unternehmen nach umweltfreundlichen Fertigungsprozessen. Um langfristig wettbewerbsfähig sein zu können, stellt sich immer häufiger die Frage, wie die Energieeffizienz auch in der Fertigung verbessert werden kann.

Für die Hersteller von Textilmaschinen und deren Kunden bietet die Schaeffler Gruppe mit dem innovativen INA Spannlager SH30-2BRS-AH05 jetzt eine Antwort auf diese Frage. Das Spannlager verfügt über einen zylindrischen Außenring und wird über eine Spannhülse auf die sogenannte Lieferwelle von Texturiermaschinen, die zur Herstellung von Kunstfasern dienen, montiert. Im Vergleich zu herkömmlichen Spannlagern reduziert die neue Lösung die Reibung um durchschnittlich 50%! Damit sinkt das Anfahrmoment. Auch im Betrieb genügt ein deutlich reduzierter Energieeinsatz. Ganz nebenbei nimmt die Geräuschentwicklung des Lagers ab und höhere Drehzahlen können realisiert werden.

Wie das erreicht wird? Um das Reibmoment zu verringern, nutzen die Entwicklungsingenieure der Schaeffler Gruppe bereits vorhandenes Knowhow. Dieses basiert auf der Konstruktion und Herstellung der energieeffizienten Rillenkugellager Generation C. Das INA Spannlager wurde mit der berührungslosen BRS Dichtung versehen, die bei den Rillenkugellagern mit Erfolg eingesetzt wird. Den Einstich am Innenring sowie das Käfigdesign stimmte die Entwicklungsabteilung auf die bewährte BRS Dichtung ab. Wie bei Generation C wurde die Innengeometrie des Außenringes optimiert und die Laufbahnoberflächen verbessert.

Das Ergebnis: Eine deutlich bessere Fettverteilung und weniger Kontaktflächen, die Reibung verursachen.

Darüber hinaus müssen Spannlager in Texturiermaschinen selbst unter schwierigen Einsatzbedingungen die geforderte Lebensdauer erreichen. Dank der BRS Dichtung wird sowohl Fettaustritt als auch Staubeintritt auf ein Minimum reduziert, was sich beides positiv auf die Gebrauchsdauer des Lagers auswirkt. Die geringere Reibung beeinflusst über die Wärmeentwicklung die Fettgebrauchsdauer und verlängert so zusätzlich die Gebrauchsdauer des Spannlagers. Schließlich gibt eine höhere Gebrauchsdauer den Textilherstellern die Möglichkeit, Wartungsintervalle zu verlängern oder anders formuliert Maschinenstillstandzeiten zu verkürzen. Und damit die neuen Spannlager auch





möglichst schnell und einfach auf die Welle montiert werden können, wurde das Design der dafür relevanten Spannhülse optimiert. Mit der längeren Gebrauchsdauer der Spannlager, weniger Wartungs- und Montageaufwand sowie der gesparten Energie sinken schließlich die Betriebskosten der Textilhersteller merklich.

Fazit: Die Schaeffler Gruppe folgt konsequent dem Megatrend Energieeffizienz. Sie bietet mit dem innovativen INA Spannlager SH30-2BRS-AH05 der Textilbranche eine umweltfreundliche Lösung an, die dank der geringeren Betriebskosten einen wichtigen Beitrag zu deren Wettbewerbsfähigkeit leistet. Es zeigt sich einmal mehr, dass Umweltschutz und Kosteneffizienz keine widersprüchlichen Ziele sein müssen.

Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihr Schaeffler Vertriebsteam.



■ **FAG Top-Laser EQUILIGN – laseroptisches Wellenausrichten einfach und präzise**

Eine häufige Ursache für Ausfälle an rotierenden Maschinen ist die mangelnde oder fehlerhafte Ausrichtung der Wellen. Obwohl es sich dabei keinesfalls um einen hochkomplexen Vorgang handelt, sind ungefähr 20 Prozent der drehenden Aggregate falsch ausgerichtet und damit potentiell gefährdet auszufallen. Zugleich entsteht durch die Fehlausrichtung unnötige Wärme in der Kupplung und damit Energieverlust. Mit dem neuen **FAG Top-Laser EQUILIGN** kann der Ausrichtzustand schnell und präzise ermittelt und optimiert werden. Dadurch steigt die Effizienz während Kosten und Energieverbrauch sinken. Das laserbasierte Gerät zeichnet sich durch einfache und intuitive Bedienung und einer hohen Messgenauigkeit aus. Wasserdicht, schmutzresistent und mit einem Gewicht von nur 800 Gramm steht dem Einsatz in den Instandhaltungsbereichen unterschiedlichster Branchen nichts im Weg. Der Anwender hat 20 Sprachen – darunter auch Chinesisch und Russisch – sowie die Anzeige der Messdaten in Millimetern oder Inch zur Auswahl. Alle Informationen, die für die Messung notwendig sind, werden Schritt für Schritt abgefragt und führen sicher zu dem korrekten Ausrichtzustand, der mittels Daumen und LED auf dem TFT-Display angezeigt wird. Der FAG Top-Laser EQUILIGN wird ab Januar 2013 auf dem Markt verfügbar sein.





Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihr Schaeffler Vertriebsteam.

■ **Höhere Zuverlässigkeit in der Windkraft mit dem Schaeffler Wind-Power-Standard (WPOS)**

Schaeffler hat für seine Windkraftlager der Marken INA und FAG einen neuen Wind-Power-Standard (WPOS) eingeführt, der den steigenden Anforderungen an die Zuverlässigkeit von Anlagen und Komponenten in der Windkraft Rechnung trägt. Mit diesem neuen Standard für Produkte und Prozesse sichert Schaeffler höchste Qualität und Zuverlässigkeit und bietet auch für die Windkraft Qualitätsmaßstäbe, wie sie bereits in der Automobilindustrie oder in der Luft- und Raumfahrt erfolgreich umgesetzt werden. Entsprechende Produkte werden in Zukunft mit der Bezeichnung WPOS versehen. Bis Anfang 2014 werden alle Windkraftlager auf den neuen Wind-Power-Standard umgestellt sein.



Schaeffler Wind-Power-Standard (WPOS):

- ist der Qualitätsstandard für alle Produkte und Prozesse, die für die Windkraft relevant sind
- sichert höchste Qualität und Zuverlässigkeit, weltweit
- kennzeichnet alle Lager, die nach dem neuen Standard entwickelt und gefertigt werden

Zudem gibt es folgende Informationen:

- Flyer WPS ([deutsch](#) / [englisch](#))
- Pressemitteilung [LINK](#)

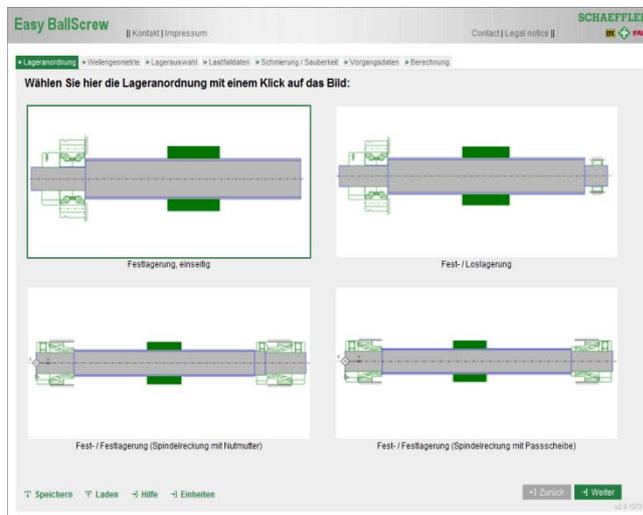
Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihr Schaeffler Vertriebsteam.

■ BEARINX®-online Easy BallScrew

Mit dem neuen BEARINX® –online-Modul "Easy BallScrew" ist es nun möglich, Gewindetrieglagerungen mit Schaeffler-Produkten einfach selbst zu berechnen. Das Berechnungsprogramm steht ausschließlich online zur Verfügung und kann nach der Erst-Registrierung kostenlos genutzt werden.



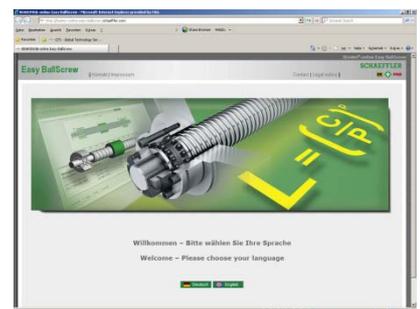
BEARINX®-online ist Ihr Zugriff auf unser Berechnungs-Know-how. Dieser steht weltweit und über alle Zeitzonen hinweg permanent zur Verfügung, damit wir weiterhin gemeinsam die Welt bewegen



Das Programm kann ab KW 47 über unsere Homepage gestartet werden:

www.ina.de oder www.schaeffler.com (Produkte & Services > Berechnung > BEARINX®-online Easy BallScrew)

Für nähere Informationen steht der Flyer PBB ([deutsch](#) / [englisch](#)) als pdf-Datei in unserer Mediathek zur Verfügung.



Für weitere Informationen oder bei Fragen wenden Sie sich bitte an Ihr Schaeffler Vertriebsteam.